



RAPORT

ANUAL

2013

Aprobat de:

Președinte: FRONIUS ELFRIEDE

Vicepreședinte: BORA DOCHIA

Membru: TOMA ECATERINA

Membru: ALEMAN LILIANA

Asociația Casa de Femei Creștina Germană Estera este o instituție ce are ca scop promovarea, respectarea și garantarea drepturilor persoanelor afectate de violența în familie, în vederea dezvoltării fiecărui membru al familiei într-un mediu lipsit de violență.

Asociația se conduce în activitatea sa de Strategia națională în domeniul prevenirii și combaterii fenomenului violenței în familie HG 686/2005 publicată în MO 678/28.07.2005.

Scopul asociației este de a facilita dezvoltarea personală și socială a femeilor cu sau fără copii victime ale violenței în familie, de a ajuta acești beneficiari să-și realizeze potențialul și mai ales să obțină cunoștințe, abilități și atitudini necesare pentru integrarea reușită a lor în societate.

Asociația Casa de Femei Creștină Germană Estera, este o organizație neguvernamentală (ONG), non-profit creată în scopul prevenirii și combaterii fenomenului violenței în familie și vine în ajutorul femeilor și a copiilor lor care sunt în aceasta situație. Asociația este un loc pentru protecția victimelor violenței în familie.

Violența în familie reprezintă o realitate socială a cărei consecințe nu poate fi ignorată.

Principalul obiectiv al asociației a fost și este de a îmbunătăți eficiența activităților de protecție a victimelor violenței în familie.

Asociația are drept scop:

- să susțină și să întărească comunitatea ONG-urilor care activează în domeniul bunăstării și protecției femeilor și a familiilor lor.
- să dezvolte un sistem de servicii sociale specifice domeniului prevenirii și combaterii violenței în familie, ținând cont de complexitatea fenomenului, precum și de nevoile specifice beneficiarilor, printr-o abordare sensibilă la diferențele culturale, de vârstă și gen.
- să determine necesarul de resurse financiare și umane în funcție de nevoile identificate, precum și identificarea surselor locale, naționale și internaționale posibil de mobilizat.
- desfășurarea unei activități pentru sprijinirea și ocrotirea femeilor și a copiilor, în spiritul moralei creștine, în vederea asigurării unei integrări normale în societate;
- să creeze și să administreze facilități de adăpostire pentru femeile nevoiașe cu copii, precum și pentru femeile victime ale violenței în familie împreună cu copiii lor, dacă este cazul;
- facilitarea dezvoltării personale și sociale a femeilor victime ale violenței în familie, ajutorarea acestora în vederea obținerii de cunoștințe, abilități și atitudini necesare pentru împlinirea potențialului fiecăreia și integrarea lor cu succes în societate, precum și dezvoltarea de aptitudini și comportamente non-violență pentru atingerea obiectivului “toleranță zero” față de violența în familie.

În decembrie 2005 am primit acreditarea, iar în noiembrie 2008 și 2011 reacreditarea ca furnizor de servicii sociale din partea Comisiei de Acreditare a Furnizorilor de Servicii Sociale Sibiu pentru următorul serviciu social:

1. Denumirea serviciului social:

CENTRU PENTRU PREVENIREA ȘI COMBATEREA VIOLENȚEI ÎN FAMILIE care funcționează ca Adăpost și Centru de recuperare pentru victimele violenței în familie.

2.Descrierea activităților desfășurate și a metodologiilor de lucru utilizate:

În scopul realizării atribuțiilor, în anul 2013, asociația a oferit următoarele tipuri de servicii:

- Identificare și evaluare a nevoilor personale;
- Găzduire pe perioadă determinată;

- Informare în domeniu, educare;
- Orientare profesională;
- Consiliere relaționare și comunicare interpersonală (Consiliere psihologică, vocațională, juridică, profesională, educație pentru sănătate, cuprinzând programe anti-drog, anti-alcool, prevenire AIDS, planificare familială și sănătate reproductivă);
- Servicii de bază pentru activitățile zilnice;
- Servicii de suport pentru activitățile instrumentale ale vieții de zi cu zi;
- Servicii de natură medicală;
- Servicii de îngrijire - sprijin de urgență în vederea reducerii efectelor situațiilor de criză;
- Promovare de relații sociale (socializare), relaționare și comunicare interpersonală, recreere și timp liber;
- Alte servicii de suport pentru diferite situații de dificultate;
- Integrare / reintegrare socială.

Serviciile acordate de către Asociație au contribuit la:

- consilierea și asistența psihologică și juridică a femeilor și a copiilor victime ale violenței în familie;
- pregătirea în mod gradual a deprinderilor de viață independentă (gestionarea bugetului personal, găsirea și menținerea unei locuințe, deprinderi de auto-gospodărire, relații personale, sociale și altele);
- educație pentru sănătate și promovarea unui mod de viață sănătos;
- favorizarea accesului la educație, la cursuri de pregătire profesională;
- stimularea capacității de comunicare a femeilor și copiilor, victime ale violenței în familie, prin crearea unui climat de încredere și respect reciproc;
- implicarea femeilor și a copiilor în procesul de luare a deciziilor, consultare în stabilirea proiectului individual de integrare;
- educație pentru cetățenie democratică;
- dezvoltarea respectului de sine, de înțelegere și acceptare a situației sale, a propriei istorii;
- dezvoltarea relațiilor femeilor și a copiilor cu comunitatea prin organizarea de vizite, desfășurarea și participarea la programe culturale, sportive, artistice, etc., stimularea activităților în comun ale femeilor și copiilor din asociație cu celelalte femei și ceilalți copii din comunitate;
- informarea femeilor și a copiilor și sporirea accesului la cultură;
- activități de petrecere a timpului liber și sport;
- dezvoltarea programelor individualizate de integrare socială și profesională și alte activități care contribuie la dezvoltarea lor.

3. Categoria de persoane beneficiare

Asociația a oferit asistență tuturor femeilor cu sau fără copii fără discriminare, indiferent de rasă, culoare, sex, vârstă, confesiune religioasă, origine etnică, origine socială, orientare politică, familie, loc de reședință sau orice altă caracteristică.

Persoanele beneficiare a serviciilor sociale oferite de către asociație în anul 2013 au fost:

- Mama cu copilul, victime ale violenței în familie – 2 persoane
- Fete tinere însărcinate, care sunt neacceptate în familiile lor - 0 persoane
- Fete tinere, victime ale violenței - 1 persoane
- Fete violente - 0 persoane
- Fete, femei cu sau fără copii în dificultate socio-economică - 5 persoane

- Fete, femei provenite din trafic de persoane, prostituție sau violate-2 persoane

TOTAL: 10 persoane

Anul 2013 a fost al nouălea an de activitate de asistență socială oferit de către asociație. În cursul anului am avut zece beneficiari.

- la începutul anului 2013 am avut 5 beneficiari;
- intrări de beneficiari în anul 2013 –5;
- ieșiri de beneficiari în anul 2013 – 7;
- la sfârșitul anului 2013 am avut 3 beneficiari.

4. Progrese obținute, activități realizate, determinate de evenimente din viața persoanelor asistate:

Considerăm că progresele fetelor, femeilor, mamelor și copiilor, beneficiari ai serviciilor noastre reflectă realitatea realizărilor noastre. Printre beneficiile oferite menționăm:

- **Identificare și evaluare a nevoilor personale.** În activitățile de identificare și evaluare a nevoii sociale definirea problemei nu se poate face instantaneu ci reprezintă un proces în care fiecare problemă este luată în considerare atât în plan orizontal - în sensul ramificațiilor sale în prezent, cât și în plan vertical în sensul cauzalității din trecut. Odată cu identificarea și preluarea cazurilor sociale, angajații asociației vor proceda la evaluarea inițială stabilind totodată primele obiective pentru intervenție. Ulterior, se fac re-evaluări și monitorizări și se iau noi decizii cu privire la serviciile oferite, cu consultarea , iar apoi consimțământul beneficiarilor. S-a făcut:
 - Identificarea posibilelor centre în care au putut fi redirecționate beneficiarele fără venituri sau care au avut venituri reduse și nu-și puteau plăti o chirie
 - Identificarea nevoilor fiecărui beneficiar
 - Identificarea locurilor de muncă vacante
 - Identificarea unor locuințe (gazdă sau chirie) în care beneficiarele cu venituri care le permit aceasta să poată locui
 - Identificarea și dezvoltarea aptitudinilor beneficiarilor
 - Evaluarea nevoilor fiecărui beneficiar
 - Evaluarea serviciilor oferite fiecărui beneficiar
 - Monitorizarea serviciilor oferite pe plan social, educațional, psihologic, juridic și medical
- **Găzduire pe perioadă determinată** – Beneficiarii sunt găzduiți pe o perioadă de 6 luni cu posibilitate de prelungire de maxim 2 ani.
- **Informare în domeniu**
 - informare și promovare a unui mod de viață sănătos, etc;
 - informare privind regulile casei, conduita în societate, comunicare corespunzătoare
 - Pregătirea în mod gradual a deprinderilor de viață independentă (gestionarea bugetului personal);
 - Asigurarea unui climat securizant;
 - Suport în vederea dezvoltării abilităților părintești;

- Informarea părinților privind drepturile și obligațiile pe care le au față de copiii lor;
 - Promovarea și sprijinirea programelor de educație sexuală și informare a femeilor în scopul prevenirii sarcinilor nedorite și evitării riscului de abandon al copiilor, a programelor antidrog, anti AIDS, etc.
 - Informare cu privire la documentele și procedura pentru obținerea alocației pentru susținerea familiei monoparentale;
 - Informare cu privire la documentele și procedura obținerii partajului între soți;
 - Informare cu privire la modalitatea și documentele necesare pentru obținerea unei locuințe sociale
 - Informare cu privire la modalitatea de obținere a unui loc de muncă
 - Informare cu privire la procedura efectuării unui control de specialitate psihiatrică
 - Informare cu privire la documentele necesare dosarului de persoană în căutarea unui loc de muncă vacant, dosar depus la ALOFM
 - Informații cu privire la punctele mai importante din oraș cu scopul ca beneficiarele să se poată deplasa singure în diferite locuri din oraș;
 - Participarea la campanii de informare, educare și conștientizare cu privire la gravitatea și urmările violenței în familie;
 - Informare cu privire la obținerea permisului de conducere pentru o fostă beneficiară.
 - Informare cu privire la obținerea restanțelor la pensia de urmaș.
 - Ajutor în ceea ce privește transferul alocațiilor și indemnizațiilor de la vechea la actuala adresă și înscrierea la un alt medic de familie
- **Orientare, Orientare profesională** – s-a urmărit identificarea și dezvoltarea aptitudinilor beneficiarilor noștri, aceștia fiind stimulați să persevereze și să își împlinească potențialul, menirea lor, să atingă țeluri cât mai îndrăznețe, bucurându-se de tot sprijinul de care au avut nevoie în acest sens.
 - Una dintre beneficiare a continuat să meargă la Asociația Phoenix Speranța care este un Centru pentru ajutorarea persoanelor cu dizabilități;
 - Efectuarea profilului ocupațional de către un psiholog pentru două dintre beneficiare;
 - Sprijin în procesul educațional pentru trei dintre fostele beneficiare;
 - Copiii de vârstă preșcolară, au urmat cursurile de învățământ specific vârstei lor;
 - Educație în ceea ce privește îngrijirea și creșterea copilului;
 - Beneficiara provenită din traficul de persoane a fost îndrumată să-și depună CV-uri și cereri în vederea angajării, la câteva firme din oraș. Ea a facut lucrul acesta în luna ianuarie.
 - Inserția pe plan profesional prin încadrarea ca ajutor de bucătar la un restaurant pentru o fostă beneficiară
 - Depunerea și înscrierea la un curs de formare profesională ca bucătar pentru o fostă beneficiară, în luna august
 - Consiliere cu privire la găsirea unui loc de muncă pentru trei dintre fostele beneficiare
 - Participarea la „Bursa locurilor de muncă pentru absolvenți”, pentru găsirea unui loc de muncă a unei foste beneficiare care a absolvit cursurile liceale în acest an. Din păcate, deși și-a depus CV-ul la câteva firme, nu a mai fost contactată în vederea angajării.
 - Depunerea dosarului de șomaj la ALOFM, de către absolventa de liceu, promoția 2013.

- Depunerea dosarului de “Persoană în căutarea unui loc de muncă vacant” la ALOFM de către o fostă beneficiară, după ce acesteia i-a încetat Contractul Individual de Muncă pe perioadă determinată;
 - Depunerea unor CV-uri la diverse societăți comerciale în vederea angajării de către două dintre fostele beneficiare;
 - Începerea cursului de bucătărie de către o fostă beneficiară, în luna octombrie;
 - S-a verificat lista cu locurile de muncă vacante afișată la A.L.O.F.M. pentru beneficiara aflată în căutarea unui loc de muncă vacant;
 - Beneficiarele au fost implicate în pregătirea mesei, coacerea de prăjituri și conservarea alimentelor pentru iarnă, respectiv în prepararea de gem, zacuscă, murături, ș.a.
- **Educație școlară (formală).** Integrarea tuturor beneficiarilor într-o formă de învățământ adecvată vârstei și abilităților sale pentru evitarea riscului de abandon școlar (grădiniță, școală, liceu, școală profesională, etc)
 - G. E. a învățat croitoria, confecționarea lumânărilor și a lavetelor în cadrul Asociației Phoenix Speranța;
 - D.E. și P.M.N. au frecventat cursurile preșcolare la o grădiniță cu program de patru ore;
 - B.R.I. a frecventat și absolvit cursurile Liceul Mediensis;
 - Copiii de vârstă școlară și preșcolară, urmează cursurile de învățământ specific vârstei lor;
 - Două dintre fostele beneficiare au continuat să frecventeze cursurile liceale: în clasa a XII (V.C.A.) până în luna iunie 2013, iar M.A.M. este elevă în clasa a XII-a la Liceul Automecanica.

Educație informală

- Educație în ceea ce privește îngrijirea și creșterea copilului;
- Obținerea de documente de stare civilă pentru persoanele cărora le lipsesc acestea;
- Obținerea de documente necesare și pregătirea dosarului în vederea obținerii unui certificat de handicap a uneia dintre beneficiare;
- Ajutor acordat uneia dintre beneficiare în pregătirea dosarului în vederea renouirii certificatului de handicap;
- Transferul copiilor la școală și grădiniță;

Educație non-formală

- Consolidarea deprinderilor vârstei;
 - Formarea unei conduite decente și adecvate vârstei și statutului
 - Dezvoltarea motivației de învățare
 - Implicarea copilului în activități casnice și gospodărești în parametrii accesibili copilului
 - Educația moral - civică
- **Consiliere relaționare și comunicare interpersonală.** Implicarea beneficiarilor în procesul de luare a deciziilor sau dezvoltarea respectului de sine, de înțelegere și acceptare a situației sale, a propriei istorii sunt câteva dintre obiectivele urmărite, dar la fel de importante pentru beneficiar sunt și aspectele mai practice oferite: asistență în relațiile cu diferite instituții și servicii auxiliare (consiliul local), acces la asistență psihologică, consiliere vocațională, juridică, profesională, educație pentru sănătate.
 - Consiliere de bază în comunicare, relaționare;
 - Consiliere privind gestionarea eficientă a bugetului personal;
 - Consiliere pentru depășirea traumei psihice prin care au trecut beneficiarii;
 - Consiliere cu privire la modalități de creștere și educare a copiilor într-un mediu lipsit de violență;

- Consiliere cu privire la familie și la drepturile și obligațiile familiei;
 - Dezvoltarea abilităților parentale;
 - Consiliere cu privire la trauma suferită pe perioada divorțului și a procesului de încredințare a minorei pentru una dintre beneficiare;
 - Formarea unei conduite decente și adecvate vârstei și statutului;
 - Consiliere privind gestionarea eficientă a bugetului personal pentru fata căreia i-am suportat cheltuielile de cazare;
 - Consiliere cu privire la familie și la drepturile și obligațiile familiei la o mamă cu 5 copii. Ea a avut cununia civilă în cursul lunii august
 - Consiliere în vederea identificării și utilizării unor modalități mai eficiente de comunicare și relație părinte-copil și copil-părinte și copil-copil cu mama care are o fetiță;
 - Consiliere cu privire la responsabilizarea în vederea achitării datoriilor restante pentru o fostă beneficiară care are un credit bancar nerambursat
 - Consiliere cu privire la conduita în societate și rezolvarea conflictelor
 - Două angajate au participat la un curs de consiliere pe tema: „Educația copilului”.
 - Consiliere cu privire la familie și la drepturile și obligațiile familiei;
 - Consiliere cu privire la dezvoltarea motivației de învățare;
- **Servicii de bază pentru activitățile zilnice** igienă corporală, hrană, îmbrăcăminte, încălțăminte, pregătirea lecțiilor, recreere și timp liber.
Deoarece majoritatea beneficiarilor provin din familii dezorganizate și pline de violență, în asociația noastră, ei au beneficiat de grijă și supraveghere permanentă, de un climat lipsit de violență, climat care poate constitui un indicator al stabilității. Zilnic ei au urmat un program regulat în ceea ce privește orele de masă și de somn.
 - Educație în vederea obținerii unei igiene corporale și ambientale corespunzătoare
 - Folosirea adecvată a îmbrăcămînții și a încălțămînții
- **Servicii de suport pentru activitățile instrumentale ale vieții de zi cu zi;**
Cel mai important lucru pentru asociație este acela de a le arăta beneficiarilor pe care îi îngrijim dragostea noastră. Asociația selectează cu atenție angajații și voluntarii, luând în considerare capacitatea lor de a-și exprima dragostea și grija pentru femei și copii, de a lua mereu în considerare ceea ce este mai bine pentru ei.
 - Învățarea modului în care se pregătește masa, spalarea și călcarea hainelor, curățenia în camere și în casă;
 - O bună conduită în societate;
 - Pregătirea în mod gradual a deprinderilor cum ar fi: gestionarea bugetului personal, deprinderi de auto-gospodărire, decorarea casei, ținuta vestimentară ;
 - Participarea la programul zilnic de îngrijire al casei
 - Participarea la activități culinare - Femeile au fost învățate să pună provizii pe iarnă (murături, zacuscă, gem, etc), să facă prăjituri;
 - Participarea copiilor la activități gospodărești urmărind responsabilizarea acestora.
 - Pregătire pentru viața independentă
 - Asumarea responsabilităților în conformitate cu vârsta
 - Dezvoltarea pe arii de achiziții corespunzătoare vârstei – s-a încercat dezvoltarea competențelor emoționale ca: temperament, limbaj, captarea atenției, gestică, rezolvarea asistată a problemelor; să identifice propriile emoții în diverse situații, să identifice emoțiile altor persoane în diverse situații; să transmită verbal și nonverbal mesajele afective; să exprime

empatie față de alte persoane; să exprime emoții complexe precum: rușine, vinovăție, mândrie.

- **Servicii de asigurare a hranei și a suplimentelor nutritive;**

Asociația a asigurat tuturor beneficiarilor hrană și suplimente nutritive pe care le-a achiziționat de la furnizori interni sau au fost primite din donații. Pe tot parcursul anului, asociația a mai asigurat trei mese/zi pentru patru dintre fostele beneficiare.

- **Servicii de natură medicală. Asistența medicală.** Prin vizitele medicale săptămânale oferite de către medicul casei s-a încercat să se acopere aceasta nevoie. Dar pe lângă aceste servicii, beneficiarilor și foștilor beneficiari, li s-au oferit în plus și alte consultații de specialitate atunci când a fost necesar.

- Majoritatea beneficiarilor din centru au primit tratament pentru tratarea virozelor în luna ianuarie.
- O mamă împreună cu fetița ei de doi ani au fost internate la Spitalul de Neuropsihiatrie Infantilă pentru o re-evaluare a stării neuropsihice în lunile ianuarie și aprilie. Fetiței i s-a recomandat un tratament pentru remediarea stării de agitație pe care o are și pentru corectarea anemiei. Până în prezent fetița a reacționat pozitiv la tratamentul administrat. Fetița este ținută sub observație de către medicul curant neurolog.
- În lunile februarie, mai, august și noiembrie, fetița a fost la câte un control neurologic deoarece i s-a modificat tratamentul și i s-a făcut o evaluare a stării de sănătate în urma noului tratament
- În lunile august și noiembrie, fetița cu probleme neuropsihice, a fost la un control neurologic de specialitate la Spitalul de Neuropsihiatrie Infantilă deoarece i s-a modificat tratamentul și i s-a făcut o re-evaluare a stării de sănătate în urma noului tratament. I s-a făcut un alt EEG și s-a recomandat efectuarea unor analize de laborator.
- În luna august s-au efectuat investigațiile de laborator pentru fetița cu probleme neuropsihice și în urma analizelor a reieșit că are o carență de fier, pentru care s-a administrat tratamentul corespunzător de către medicul de familie.
- O altă beneficiară urmează un tratament pentru tratarea depresiei. În luna septembrie a avut dureri foarte puternice la articulațiile mâinilor, iar medicul reumatolog i-a recomandat efectuarea unor radiografii la ambele mâini și a unor analize de laborator. Toate acestea s-au efectuat pe parcursul lunii septembrie.
- În luna aprilie, o fostă beneficiară care are o malformație cardiacă a fost însoțită de către un reprezentant al centrului pentru un consult ambulator de cardiologie la Clinica de Cardiologie din Târgu Mureș pentru un consult amănunțit de specialitate, necesar în vederea operației pe cord deschis.
- Efectuarea unui consult de specialitate cardiologică a unei foste beneficiare, în luna octombrie;
- Depunerea dosarului și efectuarea consultului medical în vederea re-evaluării gradului de handicap a unei foste beneficiare, în luna octombrie
- În luna noiembrie s-au efectuat investigațiile de laborator pentru fetița cu probleme neuropsihice și în urma analizelor a reieșit că a avut în continuare o carență de fier, pentru care s-a administrat tratamentul corespunzător de către medicul de familie.
- Urmarea unui tratament medicamentos pentru tratarea afecțiunilor reumatologice de către beneficiara care a efectuat investigațiile radiografice și de laborator
- Efectuarea unei evaluări psihologice a unei foste beneficiare în luna decembrie
- Efectuarea unui control ginecologic a unei foste beneficiare

- **Sprijin de urgență în vederea reducerii efectelor situațiilor de criză** – ne confruntăm des cu asemenea situații și soluționarea lor depinde de caz.
 - În luna februarie, am redirecționat o mamă cu o fetiță care au fost în dificultate socio-economică și fără adăpost, spre un Centru maternal din Codlea, deoarece noi am demolat o parte din clădirea în care am prestat activitatea de asistență socială pentru a extinde spațiul de cazare pentru beneficiari. Începând cu luna octombrie, cele două foste beneficiare au fost transferate la un alt centru din Albești. Noi ne-am ocupat de toate demersurile în vederea redirecționării.
 - Am însoțit mama și fetița cu probleme neuropsihice la toate controlalele de specialitate neurologică, care s-au făcut la Spitalul de Neurologie Infantilă din Sibiu, pentru ca fetița să nu întrerupă tratamentul prescris de către medicul currant.
 - S-a căutat și s-a găsit o locuință cu chirie pentru o beneficiară care are o fetiță, după ce aceasta în prealabil și-a găsit un loc de muncă
 - Când nu am dispus de locuri libere, am direcționat cazurile pe care nu le-am putut primi în centru, către alte centre de urgență;
 - Primirea în regim de urgență a unei persoane provenită din traficul de persoane după intervenția D.I.I.C.O.T.-ului și a Agenției Naționale împotriva traficului de persoane Alba Iulia la locuința traficantului de persoane, în luna ianuarie.
 - Primirea în regim de urgență a unei persoane fără adăpost, în luna ianuarie
 - S-a menținut legătura cu beneficiarele care au plecat. Mai mulți dintre beneficiarii care au plecat au continuat să viziteze centrul și au primit ajutor în caz de nevoie.
 - S-a plătit chiria pentru câteva luni pentru o fostă beneficiară
 - Patru dintre fostele beneficiare au fost cazate și li s-a asigurat hrana zilnică pe tot parcursul anului
 - Pregătirea și depunerea trimestrială a documentelor necesare obținerii alocației pentru susținerea familiei, în lunile februarie, mai, august și noiembrie.
 - Donarea de alimente, îmbrăcăminte și încălțăminte unei foste beneficiare care are 5 copii
 - Plata avansului pentru cursul de bucătări pentru o fostă beneficiară, în vederea formării profesionale a acesteia. Înainte de finalizarea acestui curs se va achita și diferența de plată.

- **Promovare relații sociale (socializare) – petrecere a timpului liber.**
 - Punerea în contact cu alți beneficiari și/sau alte persoane de aceeași vârstă, s-au pus la dispoziție filme educative, cinema, jocuri, cărți din literatura universală, sport, ieșiri în aer liber, etc.
 - Organizarea de seri recreative și festive cu jocuri și vizionare de filme;
 - S-au sărbătorit zilele de naștere ale beneficiarilor;
 - Pentru o bună colaborare și integrare în comunitatea locală, beneficiarii noștri, au participat la programele destinate femeilor și tinerilor în cadrul bisericilor.
 - O fetiță a fost vizitată de către tatal ei de două ori în primul trimestru. Întâlnirile s-au desfășurat în încăperea pusă la dispoziția centrului nostru de către Direcția de Asistență Socială din localitate.
 - O beneficiară (care este cadru didactic) împreună cu fetița ei și-a vizitat o prietenă la Sibiu.
 - O beneficiară și-a vizitat o prietenă din Germania pe o perioadă de 3 luni.
 - S-a sărbătorit plecarea fiecărei beneficiare din centru. Au fost organizate mese festive cu fiecare ocazie.
 - S-a menținut legătura cu fostele beneficiare. În lunile martie, aprilie mai și noiembrie una dintre beneficiarele care a plecat în luna februarie la Codlea, a

vizitat pentru câte două zile centrul nostru, iar în luna august a vizitat centrul pe o perioadă de trei zile.

- Cu ocazia bazarului organizat de către centrul nostru, trei dintre fostele beneficiare ne-au ajutat la pregătirea acestui bazar, iar o altă beneficiară a venit în ziua în care a fost deschis bazarul și a socializat cu invitații noștri.
 - În data de 17 decembrie am avut o serbare de Crăciun. La această întâlnire au participat 30 de persoane (foști beneficiari, voluntari și angajați). Am avut un program artistic, s-a prezentat o scenetă, s-a colindat și s-au servit prajituri.
 - În lunile martie și noiembrie patru dintre fostele beneficiarele au participat la o întâlnire interconfesională „Mic dejun pentru femei”, întâlnire care s-a ținut la Restaurantul Edelwais din oraș. Tema unei întâlniri a fost „Depresia – cauze, efecte și modalități de ieșire din ea”. Timpul petrecut la această întâlnire a fost deosebit de benefic pentru beneficiare. Ele s-au regăsit în situațiile expuse și au putut să-și revizuiască atitudinea și comportamentul vizavi de depresie și de obținere a liniștii și a păcii interioare. Beneficiarele au putut socializa cu alte femei prezente la această întâlnire.
 - Participarea unei foste beneficiare într-o tabără organizată la Șelimbăr.
- **Reintegrare socială** - aceasta este o țintă spre care tindem, însă se dorește a fi un proces monitorizat și întotdeauna vom urmări interesul suprem al beneficiarilor noștri și vom respecta deciziile lor. Prioritate are reintegrarea socială.
 - Implicarea copiilor în activități extrașcolare pe toată perioada rezidenței, sub supravegherea uneia dintre beneficiare care este cadru didactic;
 - Găsirea unei locuințe pentru o beneficiară după ce aceasta a fost reintegrată în câmpul muncii, ea lucrând ca învățător la Școala cu clasele I-VIII din Ațel
 - Reintegrarea în câmpul muncii și reabilitarea socială a unei persoane provenite din traficul de persoane
 - S-a menținut legătura cu beneficiarele care au plecat. Mai mulți dintre beneficiarii care au plecat au continuat să viziteze centrul și au primit ajutor în caz de nevoie.
 - Păstrarea unei locuințe pentru o beneficiară după ce aceasta a fost reintegrată în câmpul muncii, ea lucrând ca bucătar la un restaurant
 - Echilibrare emoțională
 - Datorită faptului că noi am demolat o parte din clădirea în care s-au prestat serviciile de asistență socială și urma să ne extindem, am luat decizia ca pe parcursul lucrărilor de construcții să nu mai ținem beneficiari în centru, datorită pericolului mare de accidentare. Astfel:
 - ❖ Pe parcurul primului trimestru o beneficiară cu un copil, a fost redirecționată spre un centru maternal aflat în localitatea Codlea din județul Brașov.
 - ❖ O beneficiară care a fost găzduită în centrul nostru pe o perioadă de 3 ani și 8 luni, a plecat pe o perioadă de 3 luni în vizită la o prietenă a ei în Germania. În luna aprilie ea s-a întors în România și pentru că beneficiara noastră are un grad de handicap și nu se poate autogospodări i s-a căutat un alt centru în care să locuiască (la Hunedoara).
 - ❖ O beneficiară cu un copil, care este cadru didactic, pentru că are un venit din care își poate plăti o chirie a fost ajutată să-și găsească o chirie ieftină și în data de 07.02.2013 s-a mutat împreună cu fetița ei în noua locuință. Acesta putem spune că este un caz soluționat cu succes deoarece pe perioada șederii beneficiarei în centru ea și-a recâștigat încrederea în sine, a câștigat custodia fetiței, a trecut prin procesul de divorț, și-a găsit un loc de muncă și o locuință, iar acum se poate autogospodări singură.
 - În data de 04.01.2013 o fostă beneficiară provenită din traficul de persoane ne-a solicitat ajutorul pentru a o găzdui pentru o perioadă scurtă de timp deoarece nu

și-a mai permis să plătească chiria. Ea a locuit în centru până în data de 21.01.2013, dată în care a plecat la Sibiu pentru a-și găsi un loc de muncă. În prezent ea lucrează ca vânzătoare într-un magazin din Sibiu. Putem spune că acesta este un caz soluționat cu succes.

- În data de 08.02.2013 o doamnă de 19 de ani a fost luată în regim de urgență, la solicitarea unei doamne comisar de la Agenția Națională împotriva traficului de persoane Alba Iulia și a unui comisar de la D.I.I.C.O.T. Sibiu. Ni s-a solicitat ajutorul în acest caz pentru o perioadă de trei zile, până la arestarea persoanei care a folosit-o în traficul de persoane. După trei zile ea a fost redirecționată către un adăpost pentru victimele traficului de persoane din Târgu Mureș. Acesta nu putem spune ca este un caz soluționat cu succes pentru că în timpul foarte scurt al șederii ei în centru nu s-a putut interveni pentru rezolvarea traumelor suferite în urma exploatării ei în traficul de persoane.

- **Alte servicii de suport pentru diferite situații de dificultate**

- Ajutor constând în îmbrăcăminte la persoane sărace, plata biletelor pentru transportul feroviar și auto pentru beneficiarii noștrii, rechizite școlare, suport financiar în vederea asigurării unei bune stări de sănătate (tratamente, analize medicale, vizite la medici de specialitate);
- Tatăl uneia dintre beneficiare și-a exprimat dorința de a-și vizita fiica și a putut face acest lucru, fără a i se îngredi dreptul la vizită. Vizita s-a desfășurat în încăperea pusă la dispoziție de către Direcția de Asistență Socială.

- **Alte activități realizate, determinate de evenimente din viața persoanelor asistate**

- Petrecere de rămas bun cu ocazia plecării beneficiarilor;
- Sprijin constând în lenjerie, veselă, îmbrăcăminte, încălțăminte, inclusiv transportul acestora la domiciliu la plecarea din centru a beneficiarelor;
- Fostelor beneficiare li se acordă în continuare consiliere, sfătuire, și li s-a acordat posibilitatea de a vizita oricând centrul;
- Toți beneficiarii și foștii beneficiari prezenți la serbarea de Crăciun au primit cadouri;
- O fostă beneficiară împreună cu fetița ei au fost găzduite în centrul nostru câte două zile (în lunile martie, aprilie, mai și noiembrie) și trei zile în august, pentru socializare și un schimb de experiență.
- S-au sărbătorit zilele de naștere a unor foști beneficiari

5. Dificultăți întâmpinate

- Incapacitatea unor beneficiari de a se adapta la programul, regulamentul și așteptările asociației;
- Dificultăți în comunicare;
- Refuzul unor beneficiari de a primi ajutor;
- Vocabularul vulgar și irascibilitatea unor beneficiari;
- Conflicte între beneficiari;
- Gelozie între beneficiarii vechi și cei noi, mai ales la cei care provin dintr-o instituție de ocrotire socială de stat;
- Beneficiarii nu pot avea acces gratuit la serviciile oferite de către sistemul de sănătate deoarece majoritatea dintre ei nu sunt asigurați din punct de vedere medical;
- Datorită faptului că unii dintre beneficiari nu au o educație școlară corespunzătoare, este foarte dificil ca ei să fie integrați pe piața muncii

6. Aspecte privind dezvoltarea serviciilor sociale din punct de vedere al extinderii si calității. Proiecte derulate cu finanțare internă și/sau externă;

- Nu avem în prezent nici un proiect de finanțare cu fonduri structurale, PHARE, bugetul local, bugetul de stat.
- În luna august am depus un proiect de finanțare pe linia de finanțare pentru victimele violenței în familie, finanțare oferită de către AVON România. Cu ocazia „Campaniei Respectului”, proiectul nostru a fost anunțat ca fiind selectat pentru o finanțare de 29.650 dolari americani. Până la finele anului 2013 nu s-a virat în contul asociației această finanțare. Prin derularea acestui proiect vom crește capacitatea de găzduire a victimelor violenței în familie de la 13 la 22 de persoane.
- Continuăm să ajutăm foști beneficiari acordându-le ajutor la nevoie.
- În 12 februarie două dintre angajatele centrului au participat la o conferință de diseminare a rezultatelor proiectului „Compararea intervențiilor în cazurile de agresiune sexuală”, conferință care a avut loc la Târgu Mureș. Scopul proiectului a fost îmbunătățirea serviciilor în caz de agresiune sexuală prin evaluarea practicii curente și a opiniilor beneficiarilor de servicii în scopul scăderii impactului negativ asupra dimensiunilor sociale, mentale și de sănătate a victimei. Conferința a fost organizată de Institutul Este European de Sănătate a Reproducerii
- În luna martie a fost organizată a doua parte a diseminării acestui proiect la Sovata. Cu această ocazie au luat parte reprezentanți ai ONG-urilor, Poliției, DGASPC-urilor din regiunea Transilvania care lucrează pe violență
- În 28.03.2013 am participat la Târgul furnizorilor de Servicii Sociale din Județul Sibiu, întâlnire care a avut loc la Sibiu
- În luna aprilie s-a demolat parțial clădirea
- În luna iunie s-a început proiectul de extindere a clădirii. Până la sfârșitul anului 2013 au fost ridicate în roșu: subsolul, parterul, etajul I și mansarda, s-a montat acoperișul, au început lucrările de finisaje de la subsol și parter, s-au izolat pereții exteriori cu polistiren, s-au montat geamurile termopan, s-au început lucrările de canalizare interioară și de montare a centralei termice și a instalației de încălzire
- În 28 mai una dintre angajatele centrului a participat la o conferință de diseminare a rezultatelor proiectului „Antreprenoriatul feminin” care s-a desfășurat la Brașov. Întâlnirea a fost organizată de către Asociația Femeilor din România.
- În 19 iunie una dintre angajatele centrului a participat la Sibiu la o conferință de lucru cu factorii decidenți pentru prevenirea exploatarei prin muncă. Întâlnirea a fost organizată de către Agenția Împotriva Traficului de Persoane Alba Iulia în colaborare cu Instituția Preectului Sibiu
- În 28 iunie una dintre angajatele centrului a participat la o întâlnire la care s-au pus bazele unei rețele de adăposturi destinate victimelor violenței în familie din regiunea Transilvania. Întâlnirea a avut loc la Sibiu și a fost organizată de Institutul Est European de Sănătate a Reproducerii Târgu Mureș. Scopul întâlnirii a fost schimbul de bune practici între centrele de adăpostire a victimelor din România și Germania, îmbunătățirea serviciilor în caz de agresiune sexuală prin evaluarea practicii curente și a opiniilor beneficiarilor de servicii în scopul scăderii impactului negativ asupra dimensiunilor sociale, mentale și de sănătate a victimei, prezentarea legislației române și germane destinate protejării victimelor .
- În 20 septembrie una dintre angajatele centrului a participat la o conferință organizată cu ocazia aniversării a 5 ani de la lansarea „Campaniei Respectului”. Această campanie a avut ca scop prevenirea violenței prin educarea publicului larg și prin dezvoltarea proiectelor sociale care combat acest fenomen. Întâlnirea s-a desfășurat la București și a fost organizată de către AVON România. S-a

prezentat o piesă de teatru în care au fost reprezentate foarte sugestiv diferite situații apărute într-o familie în care este violență domestică. Apoi au luat cuvântul diverse personalități, din media, sport și cultură, care au fost implicate în campania împotriva violenței domestice.

- În data de 08.10.2013 am participat la simpozionul care s-a desfășurat la Primăria Mediaș și a fost organizat de către Asociația Phoenix-Speranta, Centrul de Integrare prin Terapie Ocupationala Medias si Empatec Olanda. La această întâlnire a participat și ambasadorul Olandei.
- În data de 03 decembrie am participat la expoziția anuală de Crăciun organizată de către Asociația Phoenix - Speranța
- Cu ocazia campaniei de 16 zile de combatere a violenței în familie, în 04.12.2013 am participat la București la atelierul de lucru pe tema violentei domestice. Întâlnirea a fost organizată de către Grupul Roman pentru Apararea Drepturilor Omului. Cu această ocazie ne-a fost prezentat “Studiul la nivel național cu privire la implementarea ordinului de protecție”, Studiul exploratoriu privind serviciile sociale pentru victime ale violenței în familie”, prezentarea campaniei europene “Acționează împotriva violului. Folosește convenția de la Istanbul”, “În siguranță în fața fricii. În siguranță în fața violenței”.
- În data de 14.12.2013 am fost vizitați de către Directorul executiv a adăpostului pentru victimele violenței în familie din cadrul Institutului Est European de Sănătate a Reproducerii din Târgu Mureș. Am avut un atelier de lucru constructiv și s-au pus bazele unei colaborări în ceea ce privește consilierea juridică, întocmirea dosarului pentru “Ordinul de protecție față de agresor” și alte aspecte administrative necesare în “Rețeaua de adăposturi pentru victimele violenței în familie din regiunea Transilvania”.

7. Costurile serviciului

Costurile pe anul 2013 au fost în cuantum de 523.624,32 lei și sunt anexate la raport împreună cu balanța de verificare din 31.12.2013.

8. Resurse financiare pentru susținerea serviciului

Veniturile în cuantum de 799.578,48 lei au fost în numerar și în natură. Veniturile în numerar au provenit din donații din partea asociației Esther Frauen bringen Hoffnung e.V. din Germania, Am Pfarracker, nr 23, 64395, Brensbach și de la persoane fizice din țară și din străinătate. Veniturile în natură ale asociației au provenit din donații din partea asociației Esther Frauen bringen Hoffnung e.V. din Germania, Am Pfarracker, nr 23, 64395, Brensbach.și de la firma Parquet Boehm din Luxemburg.

	lei
<i>Din fondurile proprii ale furnizorului</i>	0,00
<i>Din subvenții de la bugetul de stat/ din fondul de somaj</i>	0,00
<i>Din subvenții de la bugetele locale</i>	0,00
<i>Din contribuții ale partenerilor</i>	474.175,56
<i>Din contribuții ale beneficiarilor</i>	450,00
<i>Altele: sponsorizari, dobanzi, diferente de curs valutar, etc</i>	324.952,92

În anul 2013 au fost venituri în valoare de 799.578,48 lei, iar cheltuielile au fost în valoare de 523.624,32 lei.

- **Veniturile în valoare de 799.578,48 lei sunt regăsite în:**

1. Venituri din donații - 474.625,56 lei;

2. Venituri din dobânzi	-	1.790,20 lei;
3. Venituri de la bugetul de stat	-	334,49 lei;
4. Venituri din activități întâmplătoare	-	4.541,00 lei;
5. Venituri din dif. de curs val.	-	9.149,20 lei;
6. Alt even.din act.f.sc.lucrativ	-	309.138,03 lei

- **Cheltuielile în valoare de 523.624,32 lei sunt regăsite în:**

1. Cheltuieli cu combustibili	-	5.066,30 lei;
2. Cheltuieli privind piesele de schimb	-	206.748,43 lei;
3. Cheltuieli priv. alte mat. consumab.	-	79.315,73 lei;
4. Cheltuieli priv. ob. de inventar	-	13.265,27 lei;
5. Cheltuieli cu mat. nestocate	-	-22,41 lei;
6. Cheltuieli privind energia si apa	-	6.649,15 lei;
7. Cheltuieli priv intret.si reparatiile	-	4.537,83 lei;
8. Cheltuieli cu primele de asigurare	-	2.690,27 lei;
9. Cheltuieli priv. comisioane, onorarii.	-	49,60 lei;
10. Cheltuieli priv. transp. de bunuri	-	11.212,03 lei;
11. Cheltuieli cu deplasări, detaș, transf	-	1.104,00 lei;
12. Cheltuieli postale sit taxe de telec.	-	1.834,19 lei;
13. Cheltuieli cu serv. bancare	-	440,50 lei;
14. Alte cheltuieli executate de terti	-	85.003,11 lei;
15. Cheltuieli cu alte imp si taxe asim	-	4.528,85 lei;
16. Cheltuieli cu salariile	-	58.893,00 lei;
17. Cheltuieli cu tichetele de masa	-	5.951,35 lei;
18. Cheltuieli priv contr unit la as soc.	-	12.403,00 lei;
19. Contributia unit la ajutorul de somaj	-	295,00 lei;
20. Contributia unit la CASS	-	3.060,00 lei;
21. Contributia unit la conc si indemniz	-	502,00 lei;
22. Contr.unit.la fd.de garantare a sal.	-	147,00 lei;
23. Donații și subvenții acordate	-	0,00 lei;
24. Diferente nefavorabile de curs valutar-	-	11.917,11 lei;
25. Cheltuieli privind amortizarile	-	8.033,01 lei.

- **Excedentul în anul 2013 a fost de 275.954,16 lei.**

Imobilizările în curs de execuție înregistrate în anul 2013 au fost în valoare de 308.181,01 lei

9. Rezultatele preconizate ale activității:

- stabilitate pentru beneficiarii serviciilor oferite de către asociație;
- persoanele asistate, victime ale violenței în familie să fie reintegrate în societate în momentul în care părăsesc asociația;
- persoanele asistate să-și recapete echilibrul emoțional, și să-și recâștige valoarea și încrederea în sine;
- persoanele asistate sunt autonome în momentul părăsirii asociației.

10. Efectele benefice ale activității la nivelul comunității

Asociația a dezvoltat o bună colaborare cu Centrul maternal din Codlea - județul Brașov, Serviciul de Autoritate tutelară din cadrul Primăriei Mediaș, Poliția Mediaș, asistentul social din cadrul Spitalului Mediaș, Asociația Phoenix Speranța din Mediaș, D.G.A.S.P.C. Sibiu ș.a.

11. Protocoale și Parteneriate încheiate în 2013

În 2013 s-au încheiat sau prelungit protocoale de colaborare și parteneriate cu:

- Direcția de Asistență Socială din cadrul Primăriei Mediaș;
- Psiholog – Prisăcaru Dora Luciana;
- Asociația Phonix Speranța- Centru de recuperare pentru persoane cu dizabilitați
- Cabinet Medic Familie - Dr. Pinte Zmeurica
- Inspectoratul Județean de Jandarmi Sibiu
- Agenția Județeană de Ocupare și formare profesională
- Direcția Generală de Asistență Socială și Protecția Copilului Sibiu
- Rețeaua de Adăposturi pentru Victimele Violenței în Familie din regiunea Transilvania “AGORA”